

Mitteilungsblatt der Gemeinde

Aurach



aurach
weinberg
dietenbronn
eyerlohe
gindelbach
hilsbach
vehlberg
westheim
windshofen

42

48. Jahrgang
Freitag
19. Oktober 2018



Grüßwort zur Auracher Kirchweih

Freitag, 19. Oktober
bis Montag, 22. Oktober 2018

Gemeinsam
feiern!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
werte Kirchweihgäste aus nah und fern!

Es ist wieder soweit – am dritten Wochenende im Oktober wird in Aurach Kirchweih gefeiert – zum 15. Mal als „Gänswosn-Kerwa“. Zum siebten Mal bereits kümmert sich der Förderverein des Spiel- und Sportvereins Aurach (SSV) um das Festzelt mit allem drum und dran auf dem Blumenauer Platz. Viele fleißige Hände sind am Kirchweih-Wochenende im Einsatz, ihnen allen ist zu danken!

Wir wollen das Fest auch weiterhin attraktiv gestalten und so findet am Sonntag ab Mittag auch heuer wieder ein kleiner, aber feiner „Regionalmarkt“ auf der freien Fläche vor dem Festzelt statt. Nach dem Thanner Bauernballett im vergangenen Jahr wird uns am Kirchweih-sonntagnachmittag Peter Marsch im Festzelt „verzaubern“. Danke auch an die Schausteller-Familie Peetz, die den Platz mit attraktiven Fahrgeschäften beschickt.

Bitte beachten Sie auch die Angebote unserer heimischen Gastronomie, die sich bestens für die Kirchweih gerüstet hat.

Vergessen wir aber nicht den eigentlichen Anlass dieses Festes, es ist die Erinnerung an die

Weihe der Pfarrkirche St. Peter und Paul, die stolz und mächtig die Mitte des Dorfes markiert. Ausgelassen feiern ist das eine, ein Gottesdienstbesuch am Sonntagvormittag das andere, dazu lädt die Pfarrei herzlich ein!

Hingewiesen sei an dieser Stelle auch auf die zeitgleich stattfindende „Sportplatz-Kerwa“ in Weinberg.

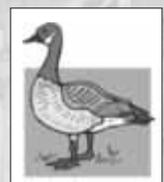
So wünschen wir der Kirchweih am Festwochenende passendes Wetter und viele Gäste. Nach vielen Wochen mit herrlichem Wetter soll es etwas kühler werden – gut zu wissen, dass das Festzelt beheizt sein wird.

Ich grüße Sie alle sehr herzlich und lade Sie ein mitzufeiern!

Ihr

Manfred Merz
Erster Bürgermeister

Das Kirchweih-Programm
finden Sie auf der
letzten Seite
dieses Mitteilungsblattes.





BAYERNWAHL am 14. Oktober 2018

Das bayerische Volk hat einen neuen Landtag gewählt, die Mittelfranken einen neuen Bezirkstag.

Unser Dank gilt allen Wählerinnen und Wählern, eine Wahlbeteiligung von 73 Prozent zeugt von großem Interesse.

Danke auch an alle Wahlhelferinnen und -helfer, die für einen reibungslosen Ablauf und ein rasches Ergebnis sorgten.

Neben- und nachstehend die Wahlergebnisse für die Gemeinde Aurach:



Bezirkswahl 2018 Gesamtstimme Endergebnis

Stimmb. ohne Sperrv.	1.601
Stimmb. mit Sperrv.	725
Stimmb. nach § 22 Abs. 2 LWO	0
Stimmb. zusammen	2.326
Wähler lt. Wählerverz.	1.012
Wähler mit Wahlschein	694
Wähler zusammen	1.706
Gültige Stimmen insgesamt	3.380
Ungült. Stimmen	32
Wahlbeteiligung	73,3 %

	Stimmen	Anteil
CSU	1.404	41,5 %
SPD	177	5,2 %
Freie Wähler	589	17,4 %
Grüne	403	11,9 %
FDP	117	3,5 %
DIE LINKE	121	3,6 %
ÖDP	44	1,3 %
PIRATEN	30	0,9 %
DIE FRANKEN	72	2,1 %
AfD	404	12,0 %
Die PARTEI	6	0,2 %
V-Partei ⁹	13	0,4 %



Landtagswahl 2018 Gesamtstimmen im Vergleich mit Landtagswahl 2013 Gesamtstimmen Endergebnis

Ergebnis 2018

Stimmb. ohne Sperrv.	1.602
Stimmb. mit Sperrv.	726
Stimmb. nach § 22 Abs. 2 LWO	0
Stimmb. zusammen	2.328
Wähler lt. Wählerverz.	1.013
Wähler mit Wahlschein	696
Wähler zusammen	1.709
Gültige Stimmen insgesamt	3.393
Ungült. Stimmen	25
Wahlbeteiligung	73,4 %

	Stimmen	Anteil
CSU	1.474	43,4 %
SPD	128	3,8 %
Freie Wähler	484	14,3 %
Grüne	557	16,4 %
FDP	125	3,7 %
DIE LINKE	93	2,7 %
BP	33	1,0 %
ÖDP	25	0,7 %
PIRATEN	18	0,5 %
DIE FRANKEN	51	1,5 %
AfD	385	11,3 %
mut	6	0,2 %
Die PARTEI	4	0,1 %
Gesundheitsforschung	5	0,1 %
V-Partei ⁹	5	0,1 %

Ergebnis 2013

Stimmb. ohne Sperrv.	1.685
Stimmb. mit Sperrv.	586
Stimmb. nach § 22 Abs. 2 LWO	0
Stimmb. zusammen	2.271
Wähler lt. Wählerverz.	945
Wähler mit Wahlschein	552
Wähler zusammen	1.497
Gültige Stimmen insgesamt	2.948
Ungült. Stimmen	46
Wahlbeteiligung	65,9 %

	Stimmen	Anteil
CSU	1.575	53,4 %
SPD	332	11,3 %
Freie Wähler	282	9,6 %
Grüne	366	12,4 %
FDP	50	1,7 %
DIE LINKE	57	1,9 %
ÖDP	61	2,1 %
REP	22	0,7 %
NPD	38	1,3 %
BP	29	1,0 %
Die Franken	75	2,5 %
Piraten	61	2,1 %

Zweckverband zur Abfallbeseitigung in der Stadt Ansbach und im Landkreis Ansbach Einladung – Besichtigung der Deponie Im Dienstfeld

Am **Kirchweihsonntag, 21. Oktober 2018, um 14.15 Uhr**, lädt der Zweckverband zur Abfallbeseitigung in der Stadt Ansbach und im Landkreis Ansbach interessierte Bürgerinnen und Bürger wieder herzlich zur Deponieführung ein. Gerne informieren Sie die Mitarbeiter vor Ort über die verschiedenen Maßnahmen zur Deponienachsorge und zeigen Ihnen die Einrichtungen zur Deponie-gasfassung, -überwachung und -verstromung, der Sickerwasserfassung etc. sowie den Entsorgungsstollen.

Gemeinsamer Treffpunkt um **14.15 Uhr** am Betriebsgebäude, Im Dienstfeld 2, Aurach. Dauer der Führung ca. 2 Stunden.
Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.



Chorgesang auf hohem Niveau - Beschwingtes Herbstkonzert in der voll besetzten Schulturnhalle

Facettenreich, beschwingt und bunt wie der Herbst waren die Darbietungen der teilnehmenden Chöre und Musikgruppen beim traditionellen Herbstkonzert des Weinberger Gesangsvereins in der voll besetzten Schulturnhalle. Die vielen jungen Gesichter unter den Mitwirkenden zeigten, dass man sich in Weinberg um den musikalischen Nachwuchs keine Sorgen machen muss. Das etwa dreistündige Programm bot eine breite Palette zeitgenössischer, folkloristischer und traditioneller Musik und Chorliteratur. Auf durchweg hohem Niveau präsentierten sich die jugendlichen und erwachsenen Sängerinnen und Sänger, sodass der berühmte Funke schnell auf das Publikum übersprang. Durch den Abend führten humorvoll und in Gedichtform Vorsitzender Dino Barkmann und Axel Dietsch. Ein besonderes Willkommen entbot Barkmann zweiter Bürgermeisterin Maria Köller, dem Sängerkreisvorsitzenden Norbert Schmidt sowie dem Gastchor

„Nova Luna“ aus Feuchtwangen, dessen Auftritt Axel Dietsch als Schmankerl für diesen Abend ankündigte. Den musikalischen Reigen eröffnete der Jugendchor des ausrichtenden Weinberger Gesangsvereins unter der souveränen Leitung von Steffi Hillermeier, der abermals eine beeindruckende Sangesleistung bot. Erfrischend waren anschließend die Darbietungen des Weinberger Kinderchors, dirigiert von Christina Bögelein, ebenso der von Cornelia Binder geleitete Auftritt der „Weinberger Spatzen“. Bestens vorbereitet präsentierte sich der knapp 100 Stimmen zählende Gesamtchor des Gesangsvereins Weinberg unter dem Dirigat von Svenja Nachtrab, der gefühlvoll Peter Maffays Song „Ich wollte nie erwachsen sein“, vorzüglich zum Besten gab. Überzeugend kredenzten die Sängerinnen von Nova Luna mit Dirigent Joe Consentino unter anderem die weltbekannten Hits „Halleluja“ und „This is God's House“. Der gemischte Weinberger Chor, unter der

Leitung von Svenja Nachtrab, ließ mit der Pop-Ballade „Only You“ und „Mamma Mia“ aus dem gleichnamigen Musical Erinnerungen an frühere Zeiten wach werden. „Gesanglich und optisch eine Wucht“, so Moderator Axel Dietsch, war der Auftritt der „Gebrantschten Tränkleinband 3.0“, die den tief sinnigen Song „Believer“ (Imagine Dragons) exakt zelebrierte. Stimmgewaltig machte die neue musikalische Formation, die Weinberger Popband „No Banister“, auf sich aufmerksam. Mit „Son of a Preacher Man“ und „Lucky Man“ war ihnen beim Konzert ein guter Einstand gelungen. Schließlich wussten die Instrumentalistinnen Finja Sand (Querflöte) und Pauline Binder (Klavier) zu begeistern. Zum Gelingen des durchwegs gelungenen Herbstkonzertes trugen auch Christina Bögelein, Marlene und Pauline Binder sowie Stephanie Beyer und Marion Brantsch durch Klavier- und Gitarrenbegleitungen bei.

(Text u. Bild W. Wenk)



Achtung

Bitte beachten Sie,
dass in KW 44
(29. Oktober bis 3. November)
kein Mitteilungsblatt erscheint.

**Bitte veröffentlichen Sie in der Ausgabe
von KW 43 Ihre Termine bis
einschließlich 9. November 2018.**

Besinnungsweg Aurach

- Vom Sonnengesang zur Sinneslust
- Gesammelte Poesie aus 10 Jahren

Der anlässlich des 10. Jahrestages
der Wiedereröffnung
erstellte Gedichtband ist im
Rathaus (Bürgerbüro)
für 3,00 Euro erhältlich.





Insgesamt 19 Kinder, Jugendliche und Erwachsene für langjährige Sangestreue geehrt.



Der Gesangsverein Weinberg nimmt alljährlich bei seinen Konzerten die Gelegenheit wahr, langjährige Aktive für ihr Engagement und Treue in der Öffentlichkeit zu ehren. Zum diesjährigen Herbstkonzert hatte sich deshalb auch der Sängerkreisvorsitzende Norbert Schmidt eingefunden, um diesen Part zu übernehmen. Zusammen mit dem ersten Vorsitzenden des Gesangsvereins Weinberg, Dino Barkmann, zeichnete Schmidt die Chorleiterin des gemischten Chores Svenja Nachtrab für ihre 10-jährige Tätigkeit mit der Urkunde und Chorleiter-Ehrennadel des Fränkischen Sängerbundes (FSB) aus.

Für ebenfalls 10 Jahre aktives Singen konnte der Vorsitzende Barkmann die Nadel des FSB in Bronze entgegennehmen. Die Jugendliche Julia Fürst hält dem Gesangsverein seit 15 Jahren die Treue. Sie singt derzeit im Jugendchor und in der „Gebrantschten Tränkleinband“ mit und ist Frontsängerin der neuen Weinberger Rockband „No Banister“, hieß es in der Laudatio des Sängerkreisvorsitzenden Schmidt. Für all diesen Leistungen und die Treue zum Chorgesang wurde ihr die Urkunde der Chorjugend des FSB verliehen. Eine Urkunde der Deutschen Chorjugend wurde Marlene Binder,

Marion Brantsch und Nora Lechner für 10 Jahre aktives Singen ausgehändigt. Für fünf Jahre Singen im Weinberger Kinderchor wurden schließlich Sophia Beck, Moritz Dauer, Farell Frey, Lea Gedon, Rosalie Hahn, Franziska Hilgart, Luisa Hilgart, Adrian Leis, Celine Rieder, Lisa-Marie Soldner, Ronja Späth und Neele Zeller mit je einer Urkunde der FSB-Chorjugend geehrt. Auch der Leiterin des Jugendchores Steffi Hillermeier wurde eine Würdigung zu teil: Als Anerkennung für deren großartiges Engagement händigten ihr die Jugendlichen ein Geschenk aus. (Text u. Bilder W. Wenk)



◀ **Ehrung der Chorleiterin
Svenja Nachtrab**

▲ **Ehrungen beim Weinberger Kinderchor**

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

**am Donnerstag, 25. Oktober 2018 um 19.30 Uhr
im Mehrzweckraum der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule in Aurach**

Tagesordnung öffentlicher Teil:

1. Eröffnungsregularien: Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit, Einverständnis mit der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 27.09.2018
3. Bekanntgaben
 - 3.1 Kurzbericht zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 25.10.2018 (KW 40 - KW 43)
 - 3.2 Umlaufmappe
 - 3.3 Antrag auf die Durchführung eines umfassenden Dorfenerneuerungsverfahrens Weinberg 2 - Begründung der besonderen Dringlichkeit
4. Integrierte Ländliche Entwicklung Altmühlhland A 6: Einwilligung zur Gründung eines Zweckverbandes
5. Finanzwesen
 - 5.1 Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2017; Bekanntgabe des Prüfungsberichts vom 08.10.2018
 - 5.2 Feststellung der Jahresrechnung 2017
 - 5.3 Entlastung zur Jahresrechnung 2017
6. Bauanträge
 - 6.1 Bauvoranfrage zur Errichtung eines Waschparks und einer Halle zum Vertrieb und Verleih von Gastronomiebedarf auf dem Grundstück Flst. Nr. 403, Gemarkung Aurach
 - 6.2 Erweiterung der best. Kindertagesstätte St. Marien in 91589 Aurach, Weinberg, Kirchstraße 6, Flst. Nr. 93, Gemarkung Weinberg
7. Eilangelegenheiten
8. Anfragen
 - 8.1 Beantwortung der Anfragen aus der Gemeinderatssitzung vom 27.09.2018
 - 8.2 Umbau der ehemaligen Schule Weinberg zu Wohnungen; Beantwortung der Anfrage zum behinderten- bzw. rollstuhlgerechten Ausbau
 - 8.3 Neue Anfragen



Regionalmarkt in Aurach

Kirchweihsonntag,
21. Oktober 2018,
11.00 – 17.00 Uhr

Am Kirchweihsonntag, den 21. Oktober 2018 findet in Aurach zum zweiten Mal ein Regionalmarkt mit Produkten aus der Umgebung statt.

Der Markt findet am Blumenauer Platz, direkt neben dem Festzelt statt und bietet von 11.00 – 17.00 Uhr Lebensmittel wie Käse aus dem Allgäu und der Schweiz, Fruchtaufstriche, Liköre, Essige, Kartoffelchips mit Dip, Müsli, Kräutersalz und 12 verschiedene Sorten Bauernhofeis.

Außerdem wird es Genähtes, Lavendelsäckchen, Filzartikel aus dem Bereich Wohnen und Deko, Kleidung und Accessoires, Vogelhäuschen, Figuren aus Holz und Stein, Windspiele, Insektenhotels, Zierhäuser, Vögel und Enten aus Stein, Regenmesser sowie einen Kinderflohmarkt geben.



Amtliche Bekanntmachungen

Vollsperrung Aurach „An der Breitenau“

Wegen der Anlieferung und Aufrichtung eines Fertighauses ist die Durchfahrt der Straße „An der Breitenau“ in Aurach am **Dienstag, den 23.10.2018 von 6.00 bis 20.00 Uhr** nicht möglich. Die Zufahrten der Anlieger zu ihren Grundstücken sind gewährleistet.

Amtsgericht Ansbach, Abteilung für Zwangsversteigerungssachen; Aushang Terminbestimmung

Das Amtsgericht Ansbach, Abteilung für Zwangsversteigerungssachen, Promenade 8, hat mitgeteilt, dass am Dienstag, den 27.11.2018, um 9.30 Uhr, Raum 3 – Sitzungssaal, das Grundstück Flst. Nr. 410/33 der Gemarkung Aurach, Am Flurbuck 4 (Grundstück mit 0,0709 ha, Gebäude- und Freifläche) versteigert wird. Die Terminbestimmung, aus der nähere Einzelheiten zur vorgenannten Immobilienversteigerung ersichtlich sind, wird in den Schaukästen am Rathausplatz in Aurach und an der VR-Bank Feuchtwangen-Dinkelsbühl in Weinberg bis zum Versteigerungstermin ausgehängt.
Aurach, 11.10.2018

Wirtschaftsförderung Landkreis Ansbach GmbH

Veranstaltungshinweis zur Veranstaltungsreihe „Sanieren, Renovieren und Modernisieren im Landkreis Ansbach“

Der Landkreis Ansbach bietet gemeinsam mit interkommunalen Zusammenschlüssen eine Vortragsreihe rund um die Themen Sanieren, Renovieren und Modernisieren. Die Veranstaltungsreihe startet am **23. Oktober 2018 um 19.00 Uhr** mit dem Thema „Wissenswertes zu Erwerb und Renovierung von Immobilien“ in Wassertrüdingen. **Am 30. Oktober 2018 folgt um 19.00 Uhr** für interessierte Einzelhändler der Themenabend „Präsentation und Verkauf im Einzelhandel“ in Heilsbronn. Weiter geht es am

15. November 2018 um 19.00 Uhr mit dem Thema „Barrierefrei (Um-)Bauen“ in Burgoberbach. Den Abschluss bildet **am 31. Januar 2019 um 18.00 Uhr** die Veranstaltung „Energetische Einsparpotenziale“ in Schnelldorf.

In jeder Veranstaltung werden neben Fachreferenten auch private Bauherren praktische Beispiele vor Ort vorstellen. Herzlich eingeladen sind alle interessierten Bauherren. Die Veranstaltung ist kostenlos. Um Anmeldung unter Tel. 0981/468-1030 oder wifoe@landratsamt-ansbach.de wird gebeten. Weitere Informationen finden Sie unter www.regionalmanagement-landkreis-ansbach.de (Siedlungsentwicklung). Ein Flyer hierzu liegt im Rathaus Aurach aus.

Probealarm der Sirenen mit Funksteuerung

Der nächste Probebetrieb der Feueralarmsirenen mit Funksteuerung findet am Samstag, den 20. Oktober 2018 zwischen 11.00 und 12.00 Uhr in Aurach, Weinberg, Windshofen und Vehlberg statt.

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 25. Oktober 2018** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 24. Oktober 2018** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Freitag, 9. November 2018** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Dienstag, 6. November 2018** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr (ganzjährig)
- **Grüngut:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel. Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **An der Siloanlage in Weinberg kann wieder angeliefert werden.**
- **Bauschuttdeponie Dietenbronn**
Die Bauschuttdeponie Dietenbronn ist bis 3. November 2018 zu den üblichen Öffnungszeiten samstags in geraden Kalenderwochen von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.
Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeit Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher mit Herrn Heckel, Tel. 09804/915426, abzusprechen.
Letzter Anlieferungstermin: Samstag, 3. November 2018!
Gebühren: Erdaushub 7,00 Euro/m³, Bauschutt 10,00 Euro/m³, **Mindestgebühr 5,00 Euro je Anlieferung Erdaushub oder Bauschutt.** Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 Euro pro Stunde zu entrichten.
Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 Liter) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten freitags von 15.15 – 17.30 Uhr abgegeben werden.
Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 Liter beträgt die Gebühr 3,00 Euro.



AGIL-Nachrichten

Einladung von Unternehmen zur Praktikums- und Jobbörse AGIL



Am Freitag/Samstag, 22./23.03.2019 wird in der Grund- und Mittelschule Herrieden die 2. AGIL Praktikums- und Jobbörse stattfinden. Sie werden an diesen beiden Tagen

die Möglichkeit haben für Ihr Unternehmen Praktikanten, Auszubildende, Arbeits- und Fachkräfte zu gewinnen.

Deshalb laden wir Unternehmer sehr herzlich zur Informationsveranstaltung in die Aula der Grund- und Mittelschule Herrieden am Mittwoch den 07.11.2018 um 19.00 Uhr ein.

Wir werden Sie an diesem Abend über unser Konzept und die Möglichkeiten Ihrer Teilnahme informieren. Sollten Sie persönlich verhindert sein, ist uns Ihre Vertreterin oder Ihr Vertreter herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Sie und bitten um Anmeldung unter Telefon 09825/5772 oder E-Mail: service@agil.info.

gez. Elisabeth Geßler

Geschäftsführende AGIL-Gewerbeschau UG

gez. Werner Winter

Gesellschafterin Grund- und Mittelschule

gez. Jens Knautd

Rektor Schulleiter, Staatliche Realschule

begannen die intensiven und motivierten Übungen für die Vorbereitung zum Leistungsmarsch. Dadurch konnten gute Leistungen erreicht und zwei Pokale in die Gemeinde gebracht werden.



FFW Aurach

Kirchweihumzug: Zur gemeinsamen Teilnahme am Kirchweihumzug treffen wir uns am Samstag, den 20.10.2018 um 15.45 Uhr im Mooshof. Um zahlreiche Teilnahme in Uniform wird gebeten.

Stammtisch: Der Stammtisch am Freitag, den 19.10.2018 findet im Kirchweihzelt statt.

Jugendfeuerwehr Aurach

Freitag, 26. Oktober 2018, 18.30 Uhr, Jugendübung

FFW Weinberg

Übung: Die monatliche Hauptübung findet am Kirchweihfreitag, den 19.10.2018 um 18.00 Uhr statt. Anschließend ist ein gemeinsamer Besuch der Kirchweih am Sportplatz geplant.

FFW Windshofen

Voranzeige: Kirchweih Windshofen

Einladung zur 16. Windshofener Kirchweih in der Bürgerstube. Wir möchten euch alle am **Samstag, den 27. Oktober 2018**, ab 18.30 Uhr zur Windshofener Kirchweih recht herzlich einladen. Geboten wird wieder alles, was zu einer richtigen Schlachtschüssel gehört. Kraut und Fleisch aus dem Kessel, Kopffleisch, Innereien sowie Blut-, Leber- und Bratwürste und zum Nachtisch Kaffee und Kuchen. Auf euer Kommen freuen sich die Feuerwehr Windshofen sowie der Briefftaubenverein/Kleintierfreunde Windshofen.

Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg

Donnerstag, 25. Oktober 2018, 18.15 Uhr, Jugendübung Weinberg

Region Hesselberg

Herzliche Einladung zum Tanztee am Nachmittag



Liebe Seniorinnen und Senioren, ich darf Sie alle sehr herzlich einladen zum „Tanztee am Nachmittag“ am **Dienstag, 23. Oktober 2018 um 14.30 Uhr, Sporthalle**

des Sportvereins Pfeil Burk e. V., Meierndorfer Straße 4, 91596 Burk. Kostenbeitrag 5,- Euro/p. P.

Ich freue mich gemeinsam mit Ihnen auf eine unterhaltsame Veranstaltung.

Ihr Peter Schalk (Organisationsleitung),

Altbürgermeister der Gemeinde Burgoberbach

Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehren der Gemeinde Aurach

Zusammen mit 300 Kameraden, aufgeteilt in 56 Gruppen aus ganz Bayern, traten am vergangenen Samstag, 20. Oktober, Frauen und -männer der Wehren Weinberg und Aurach in insgesamt fünf Gruppen zum 6. Bezirksleistungsmarsch in Windsbach an. Bei bestem Wetter galt es, während eines sieben Kilometer langen Fußmarsches, zwölf verschiedene Aufgaben zu erfüllen. Darunter unter anderem das Kuppeln einer Saugleitung, Anlegen eines Rettungsknotens mit verbundenen Augen, Aufziehen von Gerät in das erste Stockwerk und „Erste Hilfe Maßnahmen“ zu ergreifen. Rund 50 Schiedsrichter beurteilten genau die unter Zeit erzielten Ergebnisse. Bereits vor einigen Wochen

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



43. Woche vom 20. bis 28. Oktober 2018

Samstag, 20. Oktober 2018

- hl. Wendelin, Einsiedler im Saarland

Kollekte für die Pfarrkirche

18.00 Uhr Oktoberrosenkranz



18.30 Uhr VAM + Johann, Maria u. Hans Sorg
Ged. + Josef Mader (Windshofen) u. Eltern
Ged. + Erna Feuchter u. Klaus Kletschka

**Sonntag, 21. Oktober 2018 – 29. Sonntag im Jahreskreis
Kirchweihfest – Kollekte für die Pfarrkirche**

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst
Ged. + Fam. Rupprecht u. Rieber

**Mittwoch, 24. Oktober 2018 - hl. Antonius Maria Claret,
Bischof von Santiago in Kuba, Ordensgründer**
Die Messe entfällt

**Donnerstag, 25. Oktober 2018
- Donnerstag der 29. Woche im Jahreskreis**

18.00 Uhr Oktoberrosenkranz
18.30 Uhr hl. Amt + Josef u. Walburga Leis u. Verwandte
19.30 Uhr Informationsabend zur Erstkommunion 2019
im Pfarrsaal

**Samstag, 27. Oktober 2018
- Samstag der 29. Woche im Jahreskreis
Kollekte für die Weltmission (Missio)**

Verkauf von Produkten aus d. Eine-Welt-Laden

18.00 Uhr Oktoberrosenkranz
18.30 Uhr VAM + Josef u. Margarete Scharvogel
Ged. + Karl u. Rita Seis
Ged. + Anton u. Anni Sand

**Sonntag, 28. Oktober 2018 – 30. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte für die Weltmission (Missio)**

Verkauf von Produkten aus d. Eine-Welt-Laden

10.00 Uhr hl. Amt + Josef Bohrer
Ged. + Kreszentia Kern

**Kath. Pfarrgemeinde
Maria Sieben Schmerzen, Weinberg**



43. Woche vom 21. bis 28. Oktober 2018

Sonntag, 21. Oktober 2018

- 29. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Amt + Rita u. Anton Niederneier
Ged. + Christine Nepovedomy u. Anna Bauer
11.15 Uhr Taufe: Finnley Wäscher

**Dienstag, 23. Oktober 2018 – hl. Johannes von Capestrano,
Ordenspriester, Wanderprediger**

Die Messe entfällt

**Sonntag, 28. Oktober 2018 – 30. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte für die Weltmission (Missio)**

8.30 Uhr Pfarrgottesdienst, Ged. + Karl Fürst
11.15 Uhr Taufe: Paul Mehringer

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg
Gruppe 3 in Ansbach

Messen entfallen

Am Dienstag, 23. Oktober 2018 und Mittwoch, 24. Oktober 2018 entfallen die Messen in Weinberg und Aurach, da Herr Pfarrer Dr. Umeh an der Pastoralkonferenz in Hirschberg teilnimmt.

Informationsabend zur Erstkommunion 2018

Der Informationsabend für die Eltern beider Pfarreien findet am Donnerstag, **25. Oktober 2018 um 19.30 Uhr** im Pfarrsaal Aurach statt. An diesem Abend erfolgt die Anmeldung der Erstkommunionkinder und Sie erhalten alle Termine, die für die Vorbereitung zur Erstkommunion wichtig sind. Eltern, deren Kinder nicht die 3. Klasse der Grundschule Aurach besuchen, werden gebeten, die Anmeldung im Pfarramt Aurach abzuholen.

Verkauf von Produkten aus dem „Eine-Welt-Laden“

Liebe Auracher Kirchenbesucher, der Weltmissionssonntag am 28. Oktober 2018 steht unter dem Leitwort: „Gott ist uns Zuflucht und Stärke“. Anlässlich dieser Solidaritätsaktion der katholischen Kirche möchte unser Team auch heuer wieder gute Produkte aus unserem Eine-Welt-Laden, Herrieden verkaufen. Am 27. und 28. Oktober 2018 werden deshalb vor und nach den Gottesdiensten in unserer Pfarrkirche diese Qualitätswaren zum Kauf angeboten. Wir würden uns freuen, wenn sie dazu beitragen, dass Kleinerzeuger in armen Ländern für ihre Mühe einen fairen Preis erhalten und somit ihre Existenz sichern können. Damit verbessern sie die Lebensbedingungen dieser Menschen. 10 % des Verkaufserlöses erhält Pater Brumberger für seine Bolivienmission. Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns im Voraus sehr herzlich. Ihr Eine-Welt-Laden Team, Aurach

Dank für 25 Jahre Mesnerdienst in der Kapelle Windshofen

Im Anschluss an die letzte Monatswallfahrt der Pfarreien Aurach und Weinberg, welche vergangenen Samstag in der Kapelle Mater Dolorosa stattfand, überreichte Herr Pfarrer Dr. Umeh Josef Kocher als Zeichen des Dankes und der Anerkennung für seine mit hohem Engagement durchgeführte langjährige ehrenamtliche Mesnertätigkeit in der Windshofener Kapelle eine Urkunde und ein Präsent. Neben der Ausübung des Mesneramtes ist Herr Kocher zusätzlich bereits seit 30 Jahren in der Kirchenverwaltung sowie seit 27 Jahren als Kirchenpfleger tätig. Mit einem Blumenstrauß bedankte sich der Geistliche außerdem auch bei Frau Kocher Waltraud für die herzliche Unterstützung ihres Mannes während seiner jahrelangen Tätigkeiten für die Kirchengemeinde.



„Rund um die Traube“

war das Motto des Pfarrfamilien- und Seniorennachmittag am Sonntag, 14. Oktober 2018, zu dem der Pfarrgemeinderat Weinberg ins örtliche Pfarrheim eingeladen hatte. Zu Beginn begrüßte Gerhard Jörg unter den zahlreichen Anwesenden insbesondere Pfarrer Dr. Umeh und die Weinberger Weinkönigin Maria I. (Maria Hillermeier). Ein bildlicher Rückblick auf den

diesjährigen Ausflug nach Walldürn und Miltenberg, sowie Geschichten und Gedichte rund um den Wein standen auf dem Programm. Humor und Gesang musikalisch umrahmt von Helga Dietsch mit ihrer „Steierischen“ bereicherten den Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Weißenkirchberg mit Aurach**



**Sonntag, 21. Oktober 2018
- 21. Sonntag nach Trinitatis**

9.30 Uhr Gottesdienst - Kirchenvorstandswahlsonntag, Kirche St. Wenzeslaus mit: Pfarrer Balzer, gleichzeitig Kindergottesdienst, anschließend Kirchenkaffee



10.45 Uhr Gottesdienst – Kirchenvorstandswahlsonntag
Evang. Gemeindetreff Aurach, mit: Pfarrer Balzer
Sie können im Gemeindetreff Aurach von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr, im Gemeindehaus Weißenkirchberg von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr wählen, nur nicht während der Gottesdienste

Donnerstag, 25. Oktober 2018

16.00 Uhr Andacht, Haus der Pflege Aurach, mit: Pfarrer Balzer
Sonntag, 28. Oktober 2018 – 22. Sonntag nach Trinitatis

9.30 Uhr Gottesdienst, Kirche St. Wenzeslaus
mit: Pfarrer i. R. Dr. Denker

10.45 Uhr Gottesdienst, Evang. Gemeindetreff Aurach
mit: Pfarrer i. R. Dr. Denker

Evang.-Luth. Kirchengemeinden Dombühl und Kloster Sulz



Samstag, 20. Oktober 2018

18.00 Uhr Orgelmusik am Abend in der Marienkirche in Kloster Sulz - Eintritt ist frei

Sonntag, 21. Oktober 2018 – KV-Wahl

9.00 Uhr Gottesdienst in Dombühl
10.15 Uhr Gottesdienst zu Kirchweih in der Marienkirche in Kloster Sulz mit Pfr. Lindner
10.00 Uhr Kindergottesdienst

Wahllokale KV-Wahl:

Gemeindehaus Kloster Sulz, 9.00 - 17.00 Uhr
Gemeindehaus Dombühl, 10.00 - 17.00 Uhr

Kinderbibelwoche vom 26. - 30. Oktober 2018

im Gemeinschaftshaus der LKG von 14.30 Uhr - 17.30 Uhr

Bürozeiten:

Das Sekretariat ist in der Regel Dienstag, 8.30 bis 12.00 Uhr und Freitag von 8.30 bis 11.00 Uhr besetzt.
Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz i. A. Sabine Strauß

Ev.-Luth. Pfarramt Feuchtwangen



Freitag, 19. Oktober 2018

19.30 bis 22.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Blaues Kreuz Ansbach, Herr Haag

Samstag, 20. Oktober 2018

11.00 Uhr **Stiftskirche:** Trauung; Pfarrer Jörg Herrmann

16.05 Uhr **Stiftskirche:** Turmblasen vom Kranzturm der Stiftskirche; Dekanatskantorat

Sonntag, 21. Oktober 2018

9.30 Uhr bis 11.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gemeindebücherei geöffnet - mit Büchereicafé
10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst; Pfarrer Jörg Herrmann
10.00 Uhr bis 18.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Kirchenvorstandswahlen
10.00 Uhr bis 14.00 Uhr **Gemeindehaus Vorderbreitenthan:** Kirchenvorstandswahlen
10.00 Uhr bis 14.00 Uhr **Banzenweiler:** Kirchenvorstandswahlen
10.30 Uhr **Gemeindehaus:** Krabbelgottesdienst; Pfarrerin Daniela Bachmann
19.00 Uhr **Stiftskirche:** Horn und Pipe – Musik für Orgel und Schlagzeug; Dekanatskantorat
Montag, 22. Oktober 2018
17.00 Uhr **Gemeindehaus:** Mitarbeiterversammlung
17.00 Uhr bis 18.30 Uhr **Evangelisches Gemeindehaus Dentlein:** Volkstanzkreis; Evang. Bildungswerk Feuchtwangen e. V.
19.00 Uhr bis 22.00 Uhr **Jugendhaus:** Erste Hilfe am Kind - Kleinkind-Notfallseminar; Evang. Bildungswerk Feuchtwangen e. V.

Dienstag, 23. Oktober 2018

9.30 Uhr bis 11.00 Uhr **Gemeindehaus:** Café Lichtblick - offener Frühstückstreff für alle; Diakonisches Werk
19.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Arbeitskreis „Mission“; Pfarrer Michael Wild und Team
19.00 Uhr **Dekanat Kapitelsaal:** KV-Sitzung; Pfarrer Jörg Herrmann
Donnerstag, 25. Oktober 2018
16.00 Uhr bis 17.30 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gemeindebücherei geöffnet - 16.00 Uhr - 16.45 Uhr Vorlesen für Kinder; 16.45 Uhr - 17.30 Uhr Ausleihe; Bücherei-Team
19.30 Uhr **Café am Kreuzgang, 1. Stock:** Islam und Islamismus - Vortrag, Referent: Dr. Rainer Oechslen; Evang. Bildungswerk Feuchtwangen e. V.
20.00 Uhr bis 22.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gesprächskreis Autismus; Familie Six

Vereine und Verbände

SSV Aurach

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Vereinsmitglieder,
es ergeht herzliche Einladung zur Jahreshauptversammlung am Sonntag, 28.10.2018 - Beginn: 19.00 Uhr - im Sportheim. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, 2. Totenehrung, 3. Tätigkeitsbericht des Vorstandes, 4. Kassenbericht, 5. Antrag auf Entlastung, 6. Berichte der Abteilungen, 7. Ehrungen, 8. Grußwort, 9. Satzungsänderungen, 10. Neuwahlen, 11. Anträge, Sonstiges, Hinweise
Anträge zur Mitgliederversammlung sind schriftlich bis spätestens 22.10.2018 beim 1. Vorsitzenden Hermann Klaschka, Pfarrgasse 5, 91589 Aurach, einzureichen.
Gez. Hermann Klaschka (1. Vorsitzender)

Abteilung Fußball

- **Herren I: Sonntag, 28.10.18 um 15.00 Uhr**
SSV Aurach I – TSV Schopfloch
- **Herren II: Samstag, 20.10.18 um 13.30 Uhr**
SSV Aurach II – TSV Merkendorf II
- **Damen: Samstag, 27.10.18 um 15.00 Uhr**
SG SSV Aurach – TSV Buch
- **A-Jun.: Samstag, 20.10.18 um 16.00 Uhr**
SG Herrieden/Aurach/Weinb. – SG Weigenh./Gülchsh./Gollh. (in Aurach)
- **B1-Jun.: Freitag, 19.10.18 um 19.00 Uhr**
TSC Neuendettelsau – SG Herrieden/Aurach/Weinberg I
- **B2-Jun.: Sonntag, 21.10.18 um 10.00 Uhr**
SG Lehrberg/Oberd./Colmb. II – SG Herrieden/Aurach/Weinberg II (in Weihenzell)
- **Mittwoch, 24.10.18 um 18.30 Uhr**
SV Spfr. Dinkelsbühl – SG Herrieden/Aurach/Weinberg II
- **C-Jun.: Samstag, 20.10.18 um 13.00 Uhr**
TSV Fichte Ansbach - SG Herrieden/Aurach/Weinberg
- **D-Jun.: Freitag, 26.10.18 um 17.30 Uhr**
SG Flachslanden/Rügland - SG Aurach/Weinb. (in Flachslanden)
- **E1-Jun.: Samstag, 20.10.18 um 10.00 Uhr**
SG Neuses/Rauenzell - SG Weinberg/Aurach 1 (in Neuses)
- **E2-Jun.: Samstag, 20.10.18 um 10.00 Uhr**
ESV Ansbach-Eyb 3 - SG Weinberg/Aurach 2
- **F-Jun.: Samstag, 20.10.18 um 10.30 Uhr**
SG Weinberg/Aurach – SV Schalkhausen (in Aurach)
- **G-Jun.: Samstag, 20.10.18 ab 10.00 Uhr, Turnier in Lehrberg**



SV 67 Weinberg

Abteilung Fußball

Fr., 19.10.2018

D-Mäd. 17.00 Uhr SV Weinberg - SV Poppenreuth
B-Jgd. 19.00 Uhr TSC Neuendettelsau -
SG Herrieden/Aurach/Weinberg

Sa., 20.10.2018

E-Jgd. 10.00 Uhr SG Neuses - SG Weinberg/Aurach
E-Jgd. 10.00 Uhr ESV Ansb. Eyb 3 - SG Weinberg/Aurach 2
F-Jgd. 10.30 Uhr SG Weinberg/Aurach - SV Schalkhausen
B-Mäd. 12.00 Uhr SV Weinberg - 1. FFC Hof
C-Jgd. 13.00 Uhr TSV Fichte Ansbach -
SG Herrieden/Aurach/Weinberg
Herren 14.00 Uhr SV Weinberg 2 - TSV Schnelldorf 2
Herren 16.00 Uhr SV Weinberg - FC Erzberg
A-Jgd. 16.00 Uhr SG Herrieden/Aurach/Weinberg -
SG Weigenheim

So., 21.10.2018

B-Jgd. 10.00 Uhr SG Lehrb. - SG Herrieden/Aurach/Weinb.
B-Mäd. 10.30 Uhr SG Aßenberg - SV Weinberg 2
Damen 13.00 Uhr SV Weinberg 2 - TUS Aibling
Damen 14.00 Uhr FF USV Jena - SV Weinberg
Damen 15.00 Uhr SV Weinberg 3 - SV Stauf

Mi., 24.10.2018

E-Jgd. 18.00 Uhr SG Weinberg/Aurach - SpVgg Ansbach
B-Jgd. 18.30 Uhr SV SpFrD. Dinkelsbühl -
SG Herrieden/Aurach/Weinberg

Gewerbeverband Aurach-Weinberg

Einladung an alle Vereine zur Weihnachtsmarkt-Vorbesprechung am **Dienstag, 23.10.2018 um 19.30 Uhr im Autohof Aurach**. Ein herzliches Dankeschön für zahlreiches Kommen (im Verhinderungsfall bitte Vertretung schicken).
gez. Hermann Buckel, 1. Vorstand BDS

Sozialverband VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg



VdK-Haussammlung 2017

Vom **19. Oktober bis 18. November 2018**

steht die VdK-Arbeit auch in unserem Ortsverband Aurach-Weinberg wieder unter dem Motto „Helft Wunden heilen“ und Mitglieder unseres Ortsverbandes gehen in dieser Zeit von Tür zu Tür. Wer mit seiner Gabe die VdK-Sammlung unserer Sammlerinnen und Sammler unterstützt, leistet in jedem Fall einen Beitrag zu mehr Menschlichkeit in unserem Land. Der Ortsverband Aurach-Weinberg dankt im Voraus für Ihre Spenden. **Sie alle helfen, Wunden zu heilen.**
gez. Barbara Fuchs

Musik der 70er-Jahre im HiKK



Dr. Cash & The Wildboys am Samstag, 20. Okt. 2018, 20.00 Uhr, Einlass: 19.00 Uhr

Die Band um den Sänger Roland „Cash“ Schmidt mit dem Gitarristen Norbert „Sonnies“ Schottenhamml, dem Gitarristen bzw. Slide- und Harp-Spieler Claus „Mac“ Maggauer, dem Bassisten Jürgen Thanner und dem Schlagzeuger Professor Dschango bietet ein Programm aus neu arrangierten Blues-Songs und legendären Rock-Songs aus den „Good ol’ Sixties an’ Seventies“.
Eintritt Abendkasse 12,-Euro/VVK 10,- Euro

Soldatenkameradschaft Aurach

Kirchweihumzug: Am Samstag, 20.10.2018 findet der Kirchweihumzug statt. Abmarsch ist um 16.00 Uhr. Wir treffen uns um 15.45 Uhr zum Aufstellen am Rathausplatz.



**ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE**

Bundesverband

**Gemeinsam stark –
Sie und wir**

Wir sind für Kinder da

**Helfen Sie uns notleidenden Kindern in
unseren Kinderdorffamilien Hoffnung
zu schenken!**

IBAN: DE80 1002 0500 0003 3910 01

Fon +49 30 206491-17

www.albert-schweitzer-verband.de

- Fliegengitter
- Fenster / Rollläden
- Haus-/Zimmertüren
- Terrassenverglasungen

Hoffmann

Verkauf · Montage · Service

Aurach / Weinberg
Tel. 09804 2266999
Mobil 0170 4888080

... seit
20 Jahren



Manche lassen ihr ganzes Leben zurück. Um es zu behalten.

Wir unterstützen Menschen,
die auf der Flucht sind,
damit sie ein Leben in Würde
führen können. [brot-fuer-die-
welt.de/fluechtlinge](http://brot-fuer-die-welt.de/fluechtlinge)

Mitglied der **actalliance**

**Brot
für die Welt**

Würde für den Menschen.

Obst- und Gartenbauverein Weinberg

„Wiesethbande“: Zu unserem Mostfest treffen wir uns **am Samstag, 20.10.2018 um 15.30 Uhr** bei Irmgard Knauer. Aus den gesammelten Äpfeln machen wir mit der Obstpresse Saft. Außerdem wollen wir verschiedene Leckereien vom Apfel zubereiten. Vom Saft könnt ihr auch etwas mit nach Hause nehmen. Bringt dazu bitte eine leere Getränkeflasche mit Schraubverschluss mit. Auch interessierte Nichtmitglieder sind willkommen.

Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach

Zur Teilnahme am **Kirchweih-Umzug** treffen wir uns **am Samstag um 15.45 Uhr** an unseren Aufstellungsplatz am Friedhofsweg. Die Kinder bitte in Festtagstracht, Erwachsene in Werktagstracht beziehungsweise in Jeans und weißem Oberteil. Bitte zahlreich erscheinen.

Schützengesellschaft Aurach

Schlachtschüssel mit Kirchweihschießen

Am Freitag, den 19.10.2018 gibt es im Schützenhaus anlässlich der Kirchweih wieder Schlachtschüssel. Ebenfalls führen wir das beliebte Kirchweihschießen durch. Zu beidem ist die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen. Schlachtschüssel gibt es ab 18.30 Uhr und das Schießen beginnt um 19.00 Uhr.

Kirchweihumzug: Am Samstag, 20.10.2018 findet der Kirchweihumzug statt. Abmarsch ist um 16.00 Uhr. Wir treffen uns um 15.45 Uhr zum Aufstellen am Rathausplatz.

Gesangverein Aurach

Die nächste Singstunde ist am Montag, 29. Oktober 2018 um 19.30 Uhr in der Schule.

Vitamine und Mineralien von der Firma **ratiopharm®** jetzt zu günstigen **Sonderpreisen!**

Zum Beispiel Präparate zur Stärkung des Immunsystems, für fühlbar mehr Energie oder zur Gesunderhaltung Ihrer Gelenke...

Fragen Sie uns danach!

Gustav-Weißkopf-Apotheke
Apothekerin Isabel Holzmeier e.K.
Steinweg 2, Leutershausen, Ihre familienfreundliche Apotheke in Leutershausen!
Telefon 0 98 23 - 92 62 470
E-Mail: info@gustav-weisskopf-apotheke.de

NABU

SUCHST DU NOCH ODER CHECKST DU'S SCHON?

NABU Siegel-Check
Die kostenlose App mit Fotoerkennung.
Für alle, die ökologisch einkaufen wollen!

Jetzt downloaden: www.NABU.de/siegel-check

Sonstiges

Kirchweih nach Kloster Sulz vom Fr., 19.10.2018 bis So., 21.10.2018

Neben dem klassischen Kirchweihbetrieb bieten wir einen Kirchweihlauf sowie eine jährlich wechselnde Ausstellung. Dieses Jahr geht es um das Thema Orgelbau. Alle Infos und Programm finden sie unter www.kirchweihfreunde.de. Die Kirchweihfreunde Kloster Sulz freuen sich auf Ihr Kommen.

Evangelische Fachschule für Sozialpädagogik

Am Mittwoch, 24. Oktober 2018 ab 16.30 Uhr sind alle Interessierten an der Ausbildung zur/zum staatlich anerkannten Erzieher/in herzlich in die Schwäbisch Haller Fachschule eingeladen. Es besteht die Möglichkeit, sich unverbindlich über die Ausbildung und die Schule zu informieren, Adresse: Evangelische Fachschule für Sozialpädagogik in Schwäbisch Hall, Komberger Weg 53, www.fachschule-hall.de.



Krieger-Verlag
Wir machen Mitteilungsblätter!

Postfach 1103
74568 Blaufelden

Telefon 0 79 53/98 01-0
Telefax 0 79 53/98 01-90

anzeigen@krieger-verlag.de
www.krieger-verlag.de



**Anzeigen-
auftrag**

Anzeigenauftrag für das Mitteilungsblatt der Gemeinde(n):

Erscheinungstermin: _____

Rechnungsanschrift: _____

Nachname, Vorname _____

Straße und Hausnummer _____

PLZ und Ort _____

Telefon _____

Fax _____

Anzeighöhe: _____ mm

1-spaltig = 90 mm 2-spaltig = 184 mm

Chiffre: ja nein Chiffre-Gebühr: 4,50 € Datum, Unterschrift _____

SEPA-Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE59ZZZ00000245384

Hiermit ermächtige ich/ermächtigen wir die Krieger-Verlag GmbH widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen von meinem/ unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.

Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Krieger-Verlag GmbH auf meinem/ unserem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kreditinstitut _____

IBAN _____

BIC _____

Bitte beachten Sie, dass private Kleinanzeigen nur bei gleichzeitiger Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates veröffentlicht werden können.

Text:

Volksbank Hohenlohe eG
BLZ 620 918 00
Konto-Nr. 236 560 000

IBAN DE16620918000236560000
BIC GENODES1VHL
USt-Idnr. DE 190977050

Geschäftsführer: Hartmut Krieger
Stefan Krieger
Amtsgericht Ulm: HRB 690409



Malermeisterbetrieb
Wachter

Wechseln auch Sie die Farbe!

Sina Wachter 91583 Schillingsfürst info@farbwechsel-wachter.de
Tel.: 09868/3939658 www.farbwechsel-wachter.de

Hundesalon
Chic Wau



Inh. Heike Kaiser Pflege aller Rassen!
Wiesethstraße 9b – Scheren
91567 Herrieden-Elbersroth – Trimmen
Telefon 0 98 04/8 27 39 13 – Baden
– Krallen schneiden

FEUCHTER Ladengeschäft Ansbacher Str. 16, 91589 Aurach
Post und Lotto Telefon 0 98 04/5 03

Schöne Grabgestecke für Allerheiligen! Auch *Reinigungsannahme!*

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, 14.30 – 18.00 Uhr
Donnerstagnachmittag geschlossen. Samstag von 8.30 bis 12.30 Uhr

ANZEIGENTEXTE BITTE DEUTLICH SCHREIBEN UND RECHTZEITIG AUFGEBEN!

Stellenausschreibung:

Die Stadt Herrieden sucht zum **01.01.2019** für die Stadtgärtnerei in Teilzeit mit 20 Std./W. einen

Gärtnereimitarbeiter (m/w/d)

Tätigkeitsfeld:

- Anlage und Pflege der städt. Grünanlagen
- Dekorationen bei Veranstaltungen
- sonstige anfallende Arbeiten
- ab ca. Mitte 2019 Ausgabe/Rückgabe des städt. Toilettenwagens, hierfür kommen zusätzliche Arbeitsstunden dazu

Wir erwarten:

- Pflanzenkenntnisse
- Führerscheinklasse B, BE
- selbstständige, gewissenhafte und verlässliche Arbeitsweise
- körperliche Belastbarkeit, hohe Motivation und Teamfähigkeit

Wir bieten:

- einen modernen und vielseitigen Arbeitsplatz mit sehr gutem Betriebsklima
- eine leistungsgerechte Bezahlung nach dem TVöD mit betrieblicher Altersvorsorge, Jahressonderzahlung u.v.m. Die Eingruppierung ist je nach Qualifikation in der Entgeltgruppe 4 vorgesehen.

Haben Sie Lust dabei zu sein? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bis wann? **Bis spätestens 04.11.2018.**
Wohin? Stadt Herrieden, Personalverwaltung, Herrnhof 10, 91567 Herrieden
Bitte übersenden Sie nur Kopien, da eine Rücksendung Ihrer Unterlagen nicht erfolgt. Alternativ auch per Mail an: gabi.zahner@herrieden.de

Noch Fragen? Rufen Sie uns gerne unter Tel. 09825 808-25 (Personalverwaltung) oder Tel. 0171 7655664 (Leiter der Stadtgärtnerei) an. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

Förderverein SV 67 Weinberg - Sportheim
Telefon 0 98 04/14 04

KIRCHWEIH im Sportheim & Zelt
18. bis 22.10.2018

Donnerstag
Schlachtschüssel ab 17.00 Uhr
Außerdem Schnitzel und Rehbraten

Freitag
Schlachtschüssel ab 11.00 Uhr
Außerdem Schnitzel und Rehbraten
Ab 19.30 Uhr **Preisschafkopfen**. 1. Preis 150,- €

Samstag
ab 11.00 Uhr Kirchweihbetrieb mit reichhaltiger Speisekarte
ab 19.00 Uhr Bayerischer Abend mit der Band „Auf geht's“

Sonntag
ab 11.00 Uhr Kirchweihbetrieb mit reichhaltiger Speisekarte
ab 13.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Montag
ab 10.00 Uhr zünftiger Frühschoppen
Weißwurst, Saure Zipfel und Mittagstisch bis 19.00 Uhr
Für Stimmung sorgt das Duo „Auf geht's“

Das Festzelt ist beheizt!
Auf euer Kommen freut sich der Förderverein des SV 67 Weinberg!

christinas
kosmetik & fußpflege

Fachgerechte Fußpflege • Maniküre
Kosmetik • Massagen

Fußpflege „Winter Care“

- Fußbad m. Peeling
- Fußpflege „Classic“
- Wärmende Fußmassage
- Lack, Hygiene

29,-

Fußpflege „Classic“
22,-

Gültig bis 23.12.

Christina Wölkensdorfer • Schloßstraße 1 • 91567 Aurach • 09868/3939658 • 017257165765

www.fusspflege-aurach.de

Brennholz
Ofenfertig in verschiedenen Längen

Info: 0170/7937501

Weitere Dienstleistungen sind:

- Rücke-Arbeiten
- Holztransporte
- mobiler Sägespaltautomat
- Holzeinschlag
- Seilwinden
- Ruckezangenverleih

N. Steingruber • Hohenberg 42 • 91567 Herrieden



Bad Früssing

Appartement/Kursuite zu vermieten!

Neubau, 40 m², Wohn-/Esszimmer, Küchenzeile, Schlafzimmer, Dusche/WC, Balkon, Stellplatz Tiefgarage, kurzfristig frei. Nur 100 m zur Europa-Therme, gegenüber Freizeitpark, sehr schöne Lage, Osteopathie/Physiotherapie und Kosmetik im Haus.

Die **Vermietung** für die **Suite-Nr. 321** ist nur über die Appartement-Vermietung **Frau Allendorf** (Büro in der Ladenzeile) möglich.

Telefon 0 79 57/81 01 u. 01 72/6 44 13 96



KOSMETIKSTUDIO HERRIEDEN

Vordere Gasse 31, 91567 Herrieden
Telefon 0 98 25/20 38 85

Unser Angebot im Herbst

Gültig vom 15.10. bis 30.11.2018

Acti-Purin-Behandlung (ca. 90 Min.)

Hyaluronsäure bindet Feuchtigkeit und regt die Neubildung von Zellen an. Aquaporin reguliert den zellulären Wasserhaushalt und regt die Bildung von kleinen Kanälen an. Der Collagen-Booster strukturiert die Haut von innen.

- Reinigung mit Aromaöl
- Gesichts- und Dekolletémassage
- Peeling
- Acti-Purin-Maske
- Augenbrauenkorrektur
- Abschlusspflege mit Acti-Purin-Produkten
- Wirkstoffampulle

+ **GRATIS: eine Rosen-Handcreme**
im Wert von 6,90 € nur **59,50 €**

Advent, Advent, ...

Attraktives Angebot für Weihnachten



Angebot gültig vom 15.10. bis 3.12.2018

Schenken Sie Ihren Liebsten einen
Adventskalender für die Haut!
Gönnen Sie sich eine Kur für Ihre Haut!

24-Tage-Ampullen-Kur

Verleihen Sie Ihrer Haut mehr Spannkraft, Elastizität, Feuchtigkeit und frisches Aussehen mit dieser hochwertigen Ampullenkur. Die naturbelassenen Inhaltsstoffe fördern das Wohlbefinden der Haut und verbessern sichtbar die Ausstrahlung.

Statt 48,00 € nur **36,- €**

Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Legere Lesung gegen rechts

Tommy Goerz

liest Heimatliches
gegen rechts:

Fränkische Krimis und kriminelles Franken

am 7. November 2018 um 19:00 Uhr
in der DECIMA-Galerie

Deocarplatz 10 in Herrieden

Eintritt frei - Spenden erwünscht

Spendeneinnahmen gehen zu 100% an
mittelfränkische Aktionen gegen rechts.



Getränke-Center Aurach

Peter Marsch, Steinauer Weg 6, Nähe ALDI, Tel. 0 98 04/91 56 91
Öffnungszeiten: MO.-FR. 8.30 -12.30 Uhr u. 14 - 18.00 Uhr, SA. 8.30 -13 Uhr

Unsere Kirchweihangebote:

Veldensteiner alle Sorten
20 x 0,5 l BV
11,99 € + 4,50 € Pf.

**Brunnthaler
Mischkasten**
20 x 0,5 l **7,99 €** + 3,10 € Pf.

Dinkelsbühler Hauf
alle Sorten
zu jedem Kasten 2 Flaschen
GRATIS dazu + Pfand

**Schorlen
und Vital**
12 x 0,75 l **7,99 €** + 3,30 € Pf.

**Tucher
Urbräu**
20 x 0,5 l **10,99 €** + 3,10 € Pf.

Stegbach
spritzig, sanft, naturell
9 x 1,0 l **3,49 €** + 3,75 € Pf.

Weingalerie Heilbronn
Trollinger, Trollinger-Lemberger
1,0 l **2,99 €** + 0,05 € Pf.

Heuchelberger Samtrot mit Lemberger,
Muskat Trollinger, Riesling Muskateller
0,75 l **3,99 €**

Wir wünschen allen frohe und gesellige Kirchweihstage!

Am Kirchweihmontag, 22.10.2018 ist der
Getränkemarkt nachmittags geschlossen.

Angebote gültig ab Fr., 19.10.2018

Angebote solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.

REIFENDIENST
Friedrich Schneider

jetzt **WECHSELN!**

Tel.: 09804-7265
Mobil: 0151-50 63 64 20
Feuchtwanger Str. 3 - 91589 Weinberg

wiki
Geprüft nach WiWi-Montage!
Dienstagseröffnung
14:00 u. 18:00 Uhr

Reinemachefrau

Wir suchen eine Reinemachefrau für einen 2-Personen-Haushalt 1 x wöchentlich bei freier Zeiteinteilung.

Bitte melden Sie sich unter

Tel. 0 98 25/92 59 30 oder 01 71/9 98 07 00

Gasthaus „Zur Linde“ Aurach, Catering

Fr., 19.10., ab 18 Uhr

hausgemachte Schlachtschüssel (auch Straßenverkauf)

So., 21.10., **das Beste vom Rind,
Schwein, Kalb, Wild und Ente**

*Wir wünschen allen Freunden
und Bekannten eine fröhliche Kerwa!*

Telefon 0 98 04/2 25

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Baumgärtner



Bestattungen
Hahn

24 Std. erreichbar

Komplettbetreuung im Trauerfall

Schnelldorf - 07950 - 302
Feuchtwangen - 09852 - 908566
Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause
Erledigung sämtlicher Formalitäten - Vorsorge

Der Fernseh-Kundendienst für Stadt und Land! Verkauf und Reparatur!

Telefon 0 98 23/95 00



Markenprofi

teling

91578 Leutershausen - Am Markt 9
Telefon: 0 98 23/95 00 - www.iq-groener.de



ideal für den
Baumschnitt

Arbeitsbühnen - Verleih
Arbeitshöhen 24m / 28m / 33m
erber-lift.de | ☎ 09825-1575

Wir machen Urlaub

von 29. Oktober bis 5. November.
Am Dienstag, 6. November, sind wir
ab 14:00 Uhr wieder für Euch da.

Unsere Winteröffnungszeiten:
Di bis Do und Sa: 14:00 bis 23:00 Uhr
Fr und So: 11:00 bis 23:00 Uhr

Café und Gaststätte **LINDE**

Marktplatz 4 * 91567 Herrieden * Tel. 09825/923075 * www.linde-herrieden.de

Abfischen Egelweiher bei Unterradach/Dinkelsbühl

am Samstag, 27.10.2018,
von 10.00 bis 12.00 Uhr.



Karpfen K1/K2/K3/K4 und größer,
Schleien, Graskarpfen, Goldorfen,
Futterfische

Telefon 0 98 51/34 76



!! Wir ziehen um !!

Während unseres Umzuges ist unser Büro
vom 29.10. - 31.10.18 geschlossen.

Ab 02.11.18 sind wir dann
in unseren neuen Räumen
am Marktplatz 14
in Herrieden
für Sie da.



Reisebüro Erl e.K.
Inhaberin Felicitas Binder
Marktplatz 14
91567 Herrieden

Tel.: 09825 20 33 47
Fax: 09825 20 33 49
Email: info@reise-erl.de
www.reise-erl.de



Kunden-
abend im
Februar 2019*
in Herrieden

Azoren - Vulkaninsel im Atlantik

- Besuch einer der letzten europäischen Teeplantagen
- Verkostung von Ananaslikör
- Beeindruckende Vulkanlandschaften

Reisetermin 26.09.-03.10.2019

8-Tage-Erlebnisreise im DZ p. P.

ab € 1.450

Irland - Fáilte grüne Insel

Gruppenreise des „Hesselberger
Seniorennetzwerk Club 55plus“

- Panoramen an den Moher und Sleat Head Klippen
- Whiskeydestilliererei mit Probe
- Einen ganzen Tag Dublin erkunden

Reisetermin 07.05.-14.05.2019

8-Tage-Erlebnisreise im DZ p. P.

ab € 1.545

Beratung und Buchung

Reisebüro Erl e. K.
Marktplatz 14, 91567 Herrieden
Telefon 09825 - 203347, E-Mail info@reise-erl.de



Veranstalter: Gebeco GmbH & Co. KG, Holzkoppelweg 19, 24118 Kiel, Tel. 043154460, E-Mail kontakt@gebeco.de
*vorbehaltlich Änderungen, um Voranmeldung wird gebeten.



**STADT-APOTHEKE
LEUTERSHAUSEN**
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN e.K.
Homöopathie und Naturheilverfahren

VORTRAG
GOOD AGING – Vitalstoffe sind die Basis für einen gesunden Körper!

Wann: 24.10.2018, 19.00 Uhr
Referentin: Brigitte Chytry, Apothekerin
Wo: Leutershausen im Kulturhaus, Am Ochsenhof 3 (im Saal)

An diesem Abend erklärt Ihnen Frau Chytry, wie Sie den natürlichen Alterungsprozess unterstützen können und weiterhin gesund und aktiv bleiben. Sie gibt Ihnen wichtige Tipps, wie die Einnahme von NICApur (mit qualitativ hochwertigen Nährstoffen) Ihr Leben positiv beeinflussen kann.

Bioscan-Messung: 25.10.2018, 09.00 – 18.00 Uhr
Erfahren Sie, ob in Ihrem Körper genügend von allen Vitaminen, Mineralstoffen und Spurenelementen vorhanden sind.

info@apotheke-leutershausen.com
www.apotheke-leutershausen.com
f/apothekeleutershausen

 **natürlich
GUT beraten**

 Unsere Apotheke jetzt für iOS & Android!
 Arzneimittel vorbestellen mit WhatsApp (01 51 / 42 36 44 76)

Bestattermeister 

Würdinger

BESTATTUNGEN
info@wuerdinger-bestattungen.de
www.wuerdinger-bestattungen.de

Hintere Gasse 2 • 91567 Herrieden
 **(09825) 20 30 870**
 (09825) 20 30 871 

Der Trauer Raum und Zeit geben.

- Bestattungsvorsorge ◦ alle Bestattungsarten ◦ Beratung
- Erledigung aller Formalitäten ◦ Trauerdruck
- Überführungen ◦ Grabmachertechnik



HILFE TELEFON

GEWALT GEGEN FRAUEN

 **08000 116 016**

METZGEREI

hier lauft ich mit e kuhweisse

Niedermeier 

BÄCKEREI

Ab Donnerstag
Kirchweihschlachtschüssel
Freitag u. Samstag: **Kirchweihküchle**
Immer donnerstags das gute Bauernbrot von den Grüber Frauen!

Feuchtwanger Str. 32
91589 Weinberg
09804 / 327

Filiale im Kaufland
91555 Feuchtwangen
09852 / 616696

50 JAHRE

Farben Kaiser

Sonderangebot 



10 Liter Uni-Siloxan-Fassadenfarbe
Für alle Außenanstriche in weiß (Ausreichend für ca. 50 m²)
Unser ganzjähriger Sonderpreis
48,90 €
statt 55,90 €

Vordere Gasse 7 • 91567 Herrieden
Telefon 09825 5214

www.farbenkaiser.de

Keep it Red

Kenny S.

Der Kenny S. November bei...

Maiers

SEIT 1905



Textil-Maier e.K. • Marktplatz 10 • 91567 Herrieden

Bitte beachten Sie das
reichhaltige Angebot der
heimischen Gastronomie!

15. Auracher Gänswosn- Kerwa auf dem Blumenauer Platz 2 19. – 22. Oktober 2018

Freitag, 19. Oktober

- 17:00 Uhr **Vergnügungspark** geöffnet
17:00 – 17:30 Uhr Preise wie anno dazumal – jede Fahrt 1 €
17:00 Uhr **Schlachtschüssel im beheizten Festzelt**
18:30 Uhr Schlachtschüssel bei den Auracher Schützen mit anschl. Kirchweih-
Schießen
19:30 Uhr Live-Musik mit dem Trio „**Tequila**“
„Oldies, 70-, 80-, 90-er, Rock & Pop und deutsche Schlager“
21:30 Uhr Vorstellung der **KERWA-Buam und KERWA-Madli**

Samstag, 20. Oktober

- 15:00 Uhr **Vergnügungspark** geöffnet
15:45 Uhr Aufstellung des Festzuges am Rathausplatz
16:00 Uhr **Festzug** mit den Vereinen und der **Blaskapelle Thürnhofen** zum Festzelt
16.15 Uhr **Aufstellen des Kirchweihbaumes** mit den
KERWA-Buam und KERWA-Madli
anschließend Bieranstich und Grußwort durch
ersten Bürgermeister Manfred Merz
Unterhaltungsmusik mit der **Blaskapelle Thürnhofen**
20:00 Uhr Live-Musik mit der Tanz- und Stimmungsband „**Rose Garden**“
Showprogramm der **KERWA-Buam und KERWA-Madli**

Sonntag, 21. Oktober

- 10:00 Uhr **Kirchweihgottesdienst** in der Pfarrkirche
St. Peter u. Paul mit Pfarrer Dr. Emmanuel Umeh
11:00 Uhr **Mittagstisch im beheizten Festzelt**
Kaffee und Kuchen
Regionalmarkt am Festplatz
11:00 Uhr **Vergnügungspark** geöffnet
13:00 Uhr Unterhaltungsmusik mit „**Maddin and Friends**“
Zaubershow mit Bauchredner Peter Marsch
14:00 Uhr **Kutsch-Fahrten** mit Hans Blank (nur bei schönem Wetter)

Montag, 22. Oktober - Wirtshaus-Kerwa

- 15:00 Uhr **Vergnügungspark** geöffnet
Familientag mit ermäßigten Preisen
Kaffee und Kuchen, Elternbeirat KiTa St. Peter und Paul

An allen Tagen **Eintritt frei!**

Bei den Abendveranstaltungen finden **Ausweiskontrollen** statt!